

# Waiving of Requirement for Referees' Signatures in Liquor Licence Application



1

## Waiving Requirement for Referees' Signatures

### Before June 2013

- Applicants shall furnish to Liquor Licensing Board (LLB) in the application form:
  - **Two referees** who will be able to testify that the applicant is a “fit and proper person” for holding a liquor licence;
  - Two referees are required to **sign on the “References for Applicant”** in the application form.
  
- In cases of electronic application, the referees are required to submit their **digital signatures**.



2

### 申請人的諮詢人 REFERENCES FOR APPLICANT

我等為下述簽署人，在上述申請日期前已在香港居住滿十年，並無直接或間接售賣酒類予申請人，茲證明上述申請人聲譽良好，適宜持有酒牌。

We, the undersigned, having resided in Hong Kong during the whole of the ten years immediately preceding the date of this application, and being in no way directly or indirectly connected with the sale of liquor to the applicant, certify that the above-named applicant is a person of good fame and reputation and fit and proper to hold a liquor licence.

1. 姓名(中文)：\_\_\_\_\_ (先生/女士\*)

Name (English) (Mr./Ms.\*) \_\_\_\_\_

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ (□)

HKID Card No. \_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

Residential Address \_\_\_\_\_

電話號碼：\_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_

本人認識申請人的時間有：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月  
I have known the applicant for a period of \_\_\_\_\_ years \_\_\_\_\_ months

日期 \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

諮詢人簽署 \_\_\_\_\_

Signature of Referee \_\_\_\_\_

2. 姓名(中文)：\_\_\_\_\_ (先生/女士\*)

Name (English) (Mr./Ms.\*) \_\_\_\_\_

香港身分證號碼：\_\_\_\_\_ (□)

HKID Card No. \_\_\_\_\_

住址：\_\_\_\_\_

Residential Address \_\_\_\_\_

電話號碼：\_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_

本人認識申請人的時間有：\_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月  
I have known the applicant for a period of \_\_\_\_\_ years \_\_\_\_\_ months

日期 \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

諮詢人簽署 \_\_\_\_\_

Signature of Referee \_\_\_\_\_



## Waiving Requirement for Referees' Signatures

**Since June 2013**, the application forms for new issue, renewal and transfer of liquor licence and club liquor licence are revised :-

- Signature requirement for two referees are dispensed;
- Applicant is still required to provide the personal information of the two referees, such as name (Chinese and English), correspondence address, telephone number and the period of acquaintance in the application form for inspection by LLB and the Police.



申請人的諮詢人 REFERENCES FOR APPLICANT

1. 下述人士，在上述申請日期之前已在香港居住滿十年，並無直接或間接售賣酒類予本人，他(她)們願意作本人的諮詢人，證明本人聲譽良好，適宜持有酒牌。他(她)們並同意酒牌局及有關政府部門利用他(她)們的個人資料，作處理本人向酒牌局遞交的酒牌申請。
The below-named persons, having resided in Hong Kong during the whole of the ten years immediately preceding the date of this application, and being in no way directly or indirectly connected with the sale of liquor to me, are willing to act as my referees certifying that I am a person of good fame and reputation and fit and proper to hold a liquor licence. They have given their consent that their personal data will be used by the Liquor Licensing Board and all concerned Government Departments for carrying out activities relating to my application for a liquor licence.

2. 本人及下述人士同意在處理申請過程中，如酒牌局認為有需要確認以下的資料，會與下述人士聯絡。
I and the below-named persons agree that if the Liquor Licensing Board, in the process of handling the application for liquor licence, considers the need to confirm the below-mentioned information, the Liquor Licensing Board would contact the below-named persons.

3. 就本人所提交的酒牌申請，茲證明下述人士願意作本人的諮詢人，並已同意利用下述的個人資料，供酒牌局及有關政府部門處理本人向酒牌局遞交的酒牌申請。
In respect of my liquor licence application, I certify that the below-named person(s) is/are willing to act as my referee(s) and has/have been given their consent that their personal data will be used by the Liquor Licensing Board and all concerned Government Departments for carrying out activities relating to my application for a liquor licence.

1. 諮詢人 Referee

姓名(中文): \_\_\_\_\_ (先生/女士\*)

Name (English) (Mr./Ms.\*) \_\_\_\_\_

通訊地址: \_\_\_\_\_

Correspondence Address

電話號碼: \_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_

本人認識上述的諮詢人的時間有: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月

I have known the above referee for a period of \_\_\_\_\_ years \_\_\_\_\_ months

2. 諮詢人 Referee

姓名(中文): \_\_\_\_\_ (先生/女士\*)

Name (English) (Mr./Ms.\*) \_\_\_\_\_

通訊地址: \_\_\_\_\_

Correspondence Address

電話號碼: \_\_\_\_\_

Tel. No. \_\_\_\_\_

本人認識上述的諮詢人的時間有: \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月

I have known the above referee for a period of \_\_\_\_\_ years \_\_\_\_\_ months



本人證明上述各項答覆，都是本人按照所知及所信，據實填寫，本人亦明白如作出任何不完整的陳述或聲明，或提供任何不正確資料，本人可能會被當局循簡易訴訟程序審訊，而一經定罪，可被判處罰款100萬元及監禁兩年。

I certify that the answers given above are true to the best of my knowledge and belief and understand that if there is any incomplete statement or declaration or any incorrect information, I shall be liable to summary conviction of a fine of \$1,000,000 and to imprisonment for 2 years.

此外，本人明白，倘本人未能履行持牌人一職，酒牌局可以運用權力以處理有關酒牌，包括將酒牌撤銷。

Besides, I understand that if I fail to discharge the duties of a licensee holder, the Liquor Licensing Board may exercise its power to process the liquor licence, including revocation of the liquor licence.

本人同意所有政府部門向酒牌局提供該部門持有有關本人的個人資料，供酒牌局處理本人向酒牌局遞交的新酒牌申請，以及用於與上述申請有直接關係的用途。

I hereby give consent to all Government Departments to provide my personal data kept by the Departments to the Liquor Licensing Board for the purpose of, or any purpose directly related to, the handling of my application for the new issue of liquor licence made to the Liquor Licensing Board.

日期  
Date

申請人簽署  
Signature of Applicant



# How to get the application forms

---

- New application forms are available and can be obtained in the following ways:
  - **LLB and FEHD websites**  
([http://www.fehd.gov.hk/english/LLB\\_web/llb\\_home.html](http://www.fehd.gov.hk/english/LLB_web/llb_home.html) and <http://www.fehd.gov.hk/>);
  - **Online Licence Services**  
([https://www6.licensing.gov.hk/eullp/llp-status/web/welcome/index.html?lang=zh\\_HK](https://www6.licensing.gov.hk/eullp/llp-status/web/welcome/index.html?lang=zh_HK));
  - **Three Liquor Licensing Offices of FEHD.**



7

---

# Thank You!



8